



当前日本最炙手可热的推理小说家

迷宫馆致命诱惑

III 绫辻行人

著 赵宜民 译

珠海出版社



館シリーズ 03

珠海出版社

迷宫馆致命诱惑

[日] 绫辻行人

赵宜民 译

广东省版权局图书版权登记号:19-2010-098

图书在版编目(CIP)数据

迷宫馆致命诱惑 / (日) 绫辻行人著; 赵宜民译.

—2版. —珠海: 珠海出版社, 2011. 1

ISBN 978-7-5453-0507-4

I. ①迷… II. ①绫… ②赵… III. ①推理小说-日本-现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 254434 号

MEIROKAN NO SATSUJIN

By YUKITO AYATSUJI

© YUKITO AYATSUJI 1988

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Publication rights for Simplified Chinese character edition arranged with KODANSHA LTD. through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD. Beijing, China.

迷宫馆致命诱惑

© [日] 绫辻行人 著 赵宜民 译

终审: 王薇

策划: 潘杜鹃

责任编辑: 潘杜鹃 王姝瑶

装帧设计: 王姝瑶

出版发行: 珠海出版社

地址: 珠海市银桦路 566 号报业大厦 3 层

电话: 0756-2639330 2639344 2639345 邮政编码: 519000

网址: www.zhcbbs.net

E-mail: zhcbbs@zhcbbs.net

印刷: 茂名广发印刷有限公司印刷

开本: 910mm × 1230mm 1/32

印张: 8.25 字数: 175 千字

版次: 2011 年 1 月第 2 版

2011 年 1 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5453-0507-4

定价: 20.00 元

版权所有 翻印必究

若印装质量发现问题, 可随时向承印厂调换

主要出场人物

宫垣叶太郎	推理小说界的元老,迷宫馆的主人(60岁)
清村淳一	推理小说作家(30岁)
须崎昌辅	推理小说作家(41岁)
舟丘圆香	推理小说作家(30岁)
林宏也	推理小说作家(27岁)
鲛岛智生	评论家(38岁)
宇多山英幸	编辑(40岁)
井野满男	宫垣的秘书(36岁)
角松富美	保姆(63岁)
岛田洁	推理小说爱好者(37岁)

(括号内的数字是1987年4月当时的实足年龄)

目 录

第八章	第二篇作品	133
第五章	砍头的逻辑	111
第四章	第一篇作品	89
第三章	当天夜晚	65
第二章	写作比赛	45
第一章	应邀去迷官馆	19
引子		9
写在前面		1

第七章	第三篇作品	155
第八章	第四篇作品	167
第九章	讨论	183
第十章	通往暗道的门被打开	209
第十一章	解开疑团的钥匙	223
尾声		241
后记		245
附录		249

写在前面

1988年9月2日，星期五。

岛田因感冒卧病在家，突然收到一本书。

对于书封面的颜色，他想了几个词来形容，淡紫色、紫丁香色……但都觉得不够准确。总之是颜色较淡的紫色。

书的开本是目前流行的那种。封面中间斜印着一张同底色正方形的照片，照片上血红的背景中显露出一颗黑色的水牛头。

书的右上方淡紫色的部分写着书名，而左下方则是作者的姓名。

迷宫馆致命诱惑

鹿谷门实

书的中间缠着一条绿色的纸带，“稀谭社长篇小说 本月新书”的文字之下，是一段粗体字广告词：

全新真正的推理

真相即将大白

直击“迷宫馆致命诱惑”的真相

岛田一边把书翻过来，心里一边想着：最近这类书的广告词真是越来越夸张了！

常听人说如今是小说滞销的年代。虽然推理小说在一定程度上还有一些市场，但近几年书店里各个出版社的小说也太多了。数量一多就弄不清该读哪一本了——这是他的真实感受。虽然事不关己，但他还是担心粗制滥造盛行图书马上就会失去读者。

岛田看了一眼书的勒口，上面有作者的近照和简历，照片照得不怎么好。

接下来是小说的内容简介：

在“迷宫馆”这座迷宫似的地下公馆里，四位推理小说作家开始创作以该公馆为背景的小说。与此同时，悲惨的结局也拉开了帷幕。

在密闭的地下公馆里，杀人事件连续发生。真正的凶手是谁？……令人毛骨悚然的圈套！让你吃惊的结局！作品的特色无与伦比！

岛田不觉苦笑起来。

哎呀，说不定这种夸大其词的“内容简介”是责任编辑写的。如果是这样，不知作者作何感想。通常，如果在书店看到这样的书，最多也就拿起来看一眼，绝对不会买的。其原因在于，虽然他喜欢读推理小说，但他原本就是一个海外作品的爱好者，更何况即使偶尔动了读国产推理小说的念头，也往往有上当受骗的感觉。

不过，如果是自己熟悉的人写的小说就另当别论了，更何况是作者亲自送来的，不读是说不过去的。而且，小说讲的是“迷宫馆杀人事件”……

高烧似乎从昨晚开始回落了。虽然全身上下的关节仍然隐隐作痛，但这样待在床上也无聊。有两三个小时差不多可以把这本书读

完。想到这，他翻身趴在床上，把枕头垫在下巴下面，翻开了小说。

首先浏览了一下目录，找到“后记”的页码。这是他的读书习惯，先读后记再读正文。

后 记

本来，这篇文章应该放在本书的开头。但考虑到近来很少有先读正文后读“后记”的循规蹈矩的读者，所以我还是斗胆把它放在了最后。因此，希望读者能把下面的文章当做开场白来读。

这个作品作为“小说”发表，其实我本人也多少感到有点不塌实。这是因为，如同有的读者朋友从“迷宫馆致命诱惑”这个书名所感觉到的那样，这个作品是以真实发生的杀人事件为依据而创作的。

该杀人事件，同书中所描写的那样发生在1987年4月，在著名作家居住的一个奇妙的地方，当时的部分媒体曾企图大肆地进行渲染。

然而，看来最终他们并没有搞清楚事件的全貌。这也怪不得他们。因为，一方面这个事件发生于一个极其特殊的情况下，同时能够说清真相的知情人没有一个愿意接受媒体的采访。而警察对于这个非同寻常的案件也深感棘手，虽然掌握了案件的一些真相，但并不想主动地向外界透露。这样一来，媒体也只好凭借警方发表的模棱两可的信息草草报道一下了事。

也许读者朋友会以为我是道听途说，信口开河。当事人不开口，你怎么能够把那个事件写成小说呢？

坦白地说，我曾“亲眼”看到了该事件的全过程。我是1987年4月份发生在迷宫馆的那个连续杀

人事件的当事人之一。

现在，我之以下决心把那件我也被卷入其中的事件用这种方式公布于众，主要出于两个理由。

一是由于某编辑先生的再三劝说。

另一个原因，可以说是为了悼念在那个事件中丧失了生命的“他们”。

说来惭愧，我相信“他们”中的不少人都极其热爱推理小说这一畸形文学，并为此付出了极大的热情。因此，我认为尝试用这种方式对那个事件进行所谓的“推理小说式的再现”不啻是对死者们最好的悼念。

作者的这些情况，对于多数读者而言也许无足轻重。无论有什么背景情况，终归是“推理小说”，在读者看来无非是消磨时光的工具而已。当然，这也没关系。我甚至希望读者朋友能够这样想。

最后，我想申明的是，由于种种原因，书中的入名、地名大多数都是假名字。我本人也出现在作品中，当然没有用“鹿谷门实”这个笔名。

也许读者朋友中有人对我的笔名感兴趣，问：“当事人中谁是鹿谷门实啊？”但还是不说为妙啊。

鹿谷门实

1988年 夏

去年4月迷宫馆发生的真实杀人事件。

岛田是事件知情人之一。他也基本清楚那个在非正常情况下发生的事件，最终是如何“解决”的。

“原来是用推理小说来再现真实事件啊。”

岛田合上书，脑海里浮现出这位久未谋面的作者。
“那就看看他用什么本事去处理那个事件吧。”
想到这儿，他翻开书读了起来。

迷宫馆致命诱惑

鹿谷门实

——献给他们——

리
子

“真是久违了！”宇多山英幸在沙发上坐下后说，“哎呀，看到您精神这么好我就放心了！”

坐在他对面的男人艰难地蠕动着干涩的嘴唇说：

“我真的显得那么精神吗？”

金丝眼镜里边的小眼睛在无力地眨着。

“我已经久违‘精神’这个词啦。我想，你很清楚我为什么变卖东京的家产搬到这里来。”

“这个……哎……”

不经意地向后梳拢着的漂亮的满头白发，充满智慧的方额头，长长的脸颊和尖尖的下巴，微微隆起的鼻梁……这就是眼前的这位老绅士宫垣叶太郎。在宇多山看来，这一点和他去年春天见到他时没有太大的差别。

不过，他的脸色确实不太好。感觉脸颊和去年相比显得更瘦削，眼窝深陷，已没有以往的那种犀利的眼神。

“身体状况不太好”这已成为近两三年来宫垣的口头禅。每次宇多山见到他时都能听到他的这类话。然而，尽管这样，他却很讨厌医生，无论别人怎么劝说，他就是不听。

“看来，您的身体状况还是不大好啊。”宇多山表情严肃地说。